

Distr.: General
8 February 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الرابعة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والسبعون
البند ٣٤ من جدول الأعمال
منع نشوب النزاعات المسلحة

رسالة مؤرخة ٦ شباط/فبراير ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومة بلدي، أحيل طيه سجل انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة الأذربيجانية على حدود دولة جمهورية أرمينيا خلال شهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ (انظر المرفق الأول).*

وأحيل طيه أيضاً سجل انتهاكات وقف إطلاق النار التي سجلتها وزارة دفاع جمهورية أرتساخ (جمهورية ناغورنو - كاراباخ) خلال شهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ (انظر المرفق الثاني).*

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقيها باعتبارها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٣٤ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مهير مارغاريان

السفير

الممثل الدائم

* يعمّم المرفقان باللغة التي قدّما بها فقط.



المرفق الأول للرسالة المؤرخة ٦ شباط/فبراير ٢٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia,
1–31 January 2019**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 January	Tavush and Ararat regions	11	Small arms and light weapons: 29
	Berkaber	1	
	Vazashen	1	
	Yeraskh	7	
	Paruyr Sevak	2	
2 January	Ararat region	3	Small arms and light weapons: 4
	Yeraskh	3	
3 January	Tavush and Ararat regions	2	Small arms and light weapons: 15
	Vazashen	1	
	Yeraskh	1	
4 January	There were no shots		
5 January	Ararat region	1	Small arms and light weapons: 2
	Paruyr Sevak	1	
6 January	There were no shots		
7 January	Ararat region	1	Small arms and light weapons: 1
	Yeraskh	1	
8 January	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 40
	Vazashen	2	
9 January	There were no shots		
10 January	Vayots Dzor and Ararat regions	3	Small arms and light weapons: 13
	Areni	1	Large-calibre sniper weapons: 12 (Areni)
	Yeraskh	2	Large-calibre machine guns: 12
11 January	Tavush region	6	Small arms and light weapons: 250
	Chinari	5	Small-calibre sniper weapons: 30
	Aygedzor	1	
12 January	Tavush region	1	Small arms and light weapons: 100
	Chinari	1	
13 January	There were no shots		
14 January	Tavush and Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 14
	Aygedzor	1	
	Vazashen	1	
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	1	
15 January	Ararat region	3	Small arms and light weapons: 6
	Yeraskh	2	
	Paruyr Sevak	1	
16 January	Tavush and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 42

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Aygehovit	2	
	Kolagir	1	
	Yeraskh	2	
17 January	There were no shots		
18 January	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	8	Small arms and light weapons: 5
	Paravakar	2	Large-calibre sniper weapons: 7 (Paruyr Sevak: 3; Tigranashen: 4)
	Aygehovit	1	Large-calibre machine guns: 7
	Areni	1	
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	1	
	Tigranashen	1	
19 January	Ararat region	1	Small arms and light weapons: 1
	Paruyr Sevak	1	
20 January	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 11
	Aygedzor	1	Large-calibre machine guns: 20
	Jil	1	
	Areni	1	
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	1	
21 January	Vayots Dzor and Ararat regions	2	Small-calibre sniper weapons: 3
	Areni	1	Large-calibre sniper weapons: 1 (Areni)
	Yeraskh	1	
22 January	Tavush and Vayots Dzor regions	2	Small arms and light weapons: 5
	Kolagir	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Chiva	1	
23 January	Ararat region	1	Large-calibre sniper weapons: 3 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	1	
24 January	There were no shots		
25 January	Ararat region	4	Large-calibre sniper weapons: 10 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	4	
26 January	Gegharkunik, Syunik and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 24
	Vahan	1	Large-calibre sniper weapons: 4 (Paruyr Sevak)
	Chapni	1	
	Yeraskh	1	
	Paruyr Sevak	2	
27 January	Ararat region	3	Small arms and light weapons: 3
	Paruyr Sevak	3	
28 January	There were no shots		
29 January	Tavush and Ararat regions	3	Small arms and light weapons: 6
	Aygepar	1	Large-calibre sniper weapons: 2 (Paruyr Sevak)
	Yeraskh	1	
	Paruyr Sevak	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
30 January	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 21
	Vazashen	1	
	Paravakar	1	
31 January	There were no shots		

During the reporting period, one soldier of the armed forces of the Republic of Armenia was wounded from fire from the Azerbaijani side.

المرفق الثاني للرسالة المؤرخة ٦ شباط/فبراير ٢٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh
(Nagorno-Karabakh Republic), 1–31 January 2019**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 277 Small-calibre sniper weapons: 3 Large-calibre sniper weapons: 2 (Marzili)
2 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 129 Small-calibre sniper weapons: 4
3 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 129 Large-calibre sniper weapons: 2 (Gjulistan)
4 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 69 Small-calibre sniper weapons: 2
5 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 50 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 9 (Ashaghi: Abdurakhmanli: 4; Karvend: 5)
6 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 62 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 3 (Mehdli: 1; Seysulan: 2)
7 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 187 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 3 (Shikhlyar: 1; Seysulan: 2)
8 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	26	Small arms and light weapons: 142 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 3 (Sarijanli)
9 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 176 Small-calibre sniper weapons: 4
10 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 39 Small-calibre sniper weapons: 3
11 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 151 Small-calibre sniper weapons: 13 Large-calibre sniper weapons: 5 (Sarijanli: 2; Horadiz: 3) Large-calibre machine guns: 57
12 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 85 Small-calibre sniper weapons: 16 Large-calibre sniper weapons: 8 (Taghibeyli)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
13 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 75 Small-calibre sniper weapons: 18
14 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 42 Small-calibre sniper weapons: 16 Large-calibre sniper weapons: 1 (Karakhanbeyli)
15 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 72 Small-calibre sniper weapons: 5
16 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 108 Small-calibre sniper weapons: 21
17 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 67 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 4 (Kurapatkino: 1; Geytape: 3)
18 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	34	Small arms and light weapons: 427 Small-calibre sniper weapons: 27 Large-calibre sniper weapons: 4 (Talish)
19 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 352 Small-calibre sniper weapons: 1
20 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 176 Small-calibre sniper weapons: 2
21 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 214 Small-calibre sniper weapons: 5
22 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 534 Small-calibre sniper weapons: 12
23 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 133 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 8 (Karachuk)
24 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 174 Small-calibre sniper weapons: 1
25 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 303 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 2 (Karachuk: 1; Verin Chaylu: 1)
26 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 466 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 20 (Korgan)
27 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 125 Small-calibre sniper weapons: 10
28 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	39	Small arms and light weapons: 233 Small-calibre sniper weapons: 13

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
29 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	13	Small arms and light weapons: 88 Large-calibre sniper weapons: 3 (Gjulistan)
30 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 174 Small-calibre sniper weapons: 5
31 January	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons: 232 Small-calibre sniper weapons: 29 Large-calibre sniper weapons: 6 (Kengerli) Artillery: 1 (Talish)